

# Návod k obsluze

DIGITRADIO 217

Rádio DAB+/UKW s funkcí streamování zvuku přes Bluetooth a budíkem



**TechniSat**

## 1 Ilustrace

### 1.1 Pohled zepředu



- 1      **Zapnuto/pohotovostní režim**
- 2      **Tlačítko přímé volby 1**
- 3      **Tlačítko přímé volby 2 / Předchozí stopa**
- 4      **Tlačítko přímé volby 3 / Přehrát/Pozastavit**
- 5      **Tlačítko přímé volby 4 / Další stopa**
- 6      **Tlačítko 5+ Paměť oblíbených položek**
- 7      **VOLUME +/- Hlasitost**
- 8      **Reproduktor**
- 9      **MENU** (stisknutím a podržením vyvoláte hlavní nabídku)
- 10     **SCAN** Automatické skenování kanálů
- 11     **OK/SELECT/Výběr** Otočný knoflík Stiskněte pro potvrzení/uložení, otočte pro výběr
- 12     **INFO**
- 13     **Tlačítko MODE** pro změnu režimu
- 14     **Displej**

## 1.2 Pohled zezadu



## 2 Obsah

|          |                                                        |           |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Ilustrace.....</b>                                  | <b>2</b>  |
| 1.1      | Pohled zepředu .....                                   | 2         |
| 1.2      | Pohled zezadu .....                                    | 4         |
| <b>2</b> | <b>Obsah .....</b>                                     | <b>5</b>  |
| <b>3</b> | <b>Bezpečnostní pokyny .....</b>                       | <b>8</b>  |
| 3.1      | Použité znaky a symboly .....                          | 8         |
| 3.2      | Zamýšlené použití .....                                | 9         |
| 3.3      | Cílová skupina tohoto návodu k obsluze.....            | 9         |
| 3.4      | Bezpečná manipulace se zařízením DIGITRADIO 217.....   | 9         |
| 3.4.1    | Likvidace odpadu.....                                  | 12        |
| 3.4.2    | Právní informace .....                                 | 13        |
| 3.4.3    | Servisní poznámky .....                                | 15        |
| <b>4</b> | <b>Popis DIGITRADIO 217 .....</b>                      | <b>16</b> |
| 4.1      | Rozsah dodávky .....                                   | 16        |
| 4.2      | Speciální funkce DIGITRADIO 217.....                   | 16        |
| <b>5</b> | <b>Příprava zařízení DIGITRADIO 217 k provozu.....</b> | <b>17</b> |
| 5.1      | Nastavení spotřebiče .....                             | 17        |
| 5.2      | Připojení napájecí jednotky .....                      | 18        |
| 5.3      | Zlepšení příjmu antény.....                            | 19        |
| 5.4      | Vložka BaGerie.....                                    | 20        |
| 5.5      | Používejte sluchátka .....                             | 21        |
| <b>6</b> | <b>Obecné funkce zařízení .....</b>                    | <b>21</b> |
| 6.1      | Zapnutí zařízení .....                                 | 21        |
| 6.2      | Nastavení hlasitosti .....                             | 22        |
| 6.3      | Vyvolání obrazovek displeje.....                       | 22        |

|          |                                                  |           |
|----------|--------------------------------------------------|-----------|
| 6.3.1    | Zobrazení reklamy .....                          | 22        |
| 6.4      | Vypnutí zařízení .....                           | 23        |
| 6.5      | Přepínání zdrojů .....                           | 23        |
| 6.6      | Obsluha nabídky.....                             | 23        |
| <b>7</b> | <b>Funkce DAB (digitální rádio) .....</b>        | <b>24</b> |
| 7.1      | Co je DAB+ .....                                 | 24        |
| 7.2      | Příjem digitálního rádia .....                   | 24        |
| 7.2.1    | Provést vyhledávání.....                         | 24        |
| 7.2.2    | Zvolte vysílač .....                             | 25        |
| 7.2.3    | Ukládání stanic do oblíbené paměti .....         | 25        |
| 7.2.4    | Vyvolání stanic z oblíbeného místa v paměti..... | 25        |
| 7.2.5    | Odstranění paměti oblíbených položek .....       | 26        |
| 7.2.6    | Síla signálu .....                               | 26        |
| 7.2.7    | Dynamic Label Plus .....                         | 27        |
| 7.2.8    | Ruční vyhledávání kanálů .....                   | 27        |
| 7.2.9    | Neaktivní vysílače .....                         | 27        |
| 7.2.10   | Nastavení hlasitosti (DRC).....                  | 28        |
| <b>8</b> | <b>Provoz v pásmu FM (VHF) .....</b>             | <b>28</b> |
| 8.1      | Příjem FM (VHF) s informacemi RDS.....           | 28        |
| 8.2      | Automatické vyhledávání stanic .....             | 29        |
| 8.3      | Ruční vyhledávání kanálů .....                   | 29        |
| 8.4      | Nastavení vyhledávání .....                      | 29        |
| 8.5      | Nastavení mono/stereo .....                      | 30        |
| 8.6      | Ukládání stanic do oblíbené paměti .....         | 30        |
| 8.7      | Vyvolání stanic z oblíbeného místa v paměti..... | 31        |
| 8.8      | Odstranění paměti oblíbených položek .....       | 31        |
| <b>9</b> | <b>Streamování hudby přes Bluetooth .....</b>    | <b>31</b> |
| 9.1      | Spojení .....                                    | 31        |
| 9.2      | Přehrávání hudby .....                           | 32        |

|           |                                    |           |
|-----------|------------------------------------|-----------|
| <b>10</b> | <b>Zvukový vstup .....</b>         | <b>33</b> |
| <b>11</b> | <b>Pokročilé funkce .....</b>      | <b>33</b> |
| 11.1      | Budík .....                        | 33        |
| 11.1.1    | Nastavení času budíku .....        | 33        |
| 11.1.2    | Vypnutí budíku po buzení .....     | 35        |
| 11.1.3    | Vypnutí budíku .....               | 35        |
| 11.2      | Funkce spánku .....                | 35        |
| <b>12</b> | <b>Nastavení systému .....</b>     | <b>36</b> |
| 12.1      | Ekvalizér .....                    | 36        |
| 12.1.1    | Vlastní nastavení EQ (My EQ) ..... | 36        |
| 12.2      | Nastavení času .....               | 36        |
| 12.2.1    | Nastavení času a data .....        | 37        |
| 12.2.2    | Aktualizace nastavení .....        | 37        |
| 12.2.3    | Nastavení formátu času .....       | 37        |
| 12.2.4    | Nastavení formátu data .....       | 38        |
| 12.2.5    | Design hodinek .....               | 38        |
| 12.3      | Osvětlení .....                    | 38        |
| 12.4      | Jazyk .....                        | 38        |
| 12.5      | Tovární nastavení .....            | 39        |
| 12.6      | Verze softwaru Sokware .....       | 39        |
| <b>13</b> | <b>Čištění .....</b>               | <b>39</b> |
| <b>14</b> | <b>Eliminace chyb .....</b>        | <b>40</b> |
| <b>15</b> | <b>Technické údaje .....</b>       | <b>41</b> |

### 3 Bezpečnostní pokyny

#### 3.1 Použité znaky a symboly



Označuje bezpečnostní pokyn, jehož ignorování může vést k vážnému zranění nebo smrti. Dodržujte následující signální slova:

NEBEZPEČÍ - Vážná zranění se smrtelnými následky

VAROVÁNÍ - vážná zranění, možná smrtelná zranění

POZOR - Zranění



Označuje poznámku, kterou je třeba dodržet, aby nedošlo k závadám zařízení, ztrátě dat nebo jejich nesprávnému použití či neúmyslnému ovládání. Popisuje také další funkce zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Spotřebič nikdy neotvírejte.



Použití v interiéru - spotřebiče s tímto symbolem jsou vhodné pouze pro použití v interiéru.



Třída ochrany II - Elektrické spotřebiče třídy ochrany II jsou elektrické spotřebiče, které mají souvislou dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a nemají možnost připojení ochranného vodiče. Kryt izolovaného elektrického spotřebiče třídy ochrany II může částečně nebo zcela tvořit dodatečná nebo zesílená izolace.



Váš spotřebič nese označení CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Elektronická zařízení nepatří do domovního odpadu, ale musí - v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

- řádně zlikvidovat. Po skončení životnosti odevzdejte tento spotřebič k likvidaci na určených veřejných sběrných místech. Před likvidací spotřebiče je nutné odstranit baGerie a zlikvidovat je odděleně od spotřebiče.



Dodržujte všechny poznámky a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze. Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití. Při prodeji spotřebiče předejte tento návod k obsluze kupujícímu.



Symbol stejnosměrného proudu. Tento přístroj pracuje se stejnosměrným proudem a/nebo převádí střídavý proud na stejnosměrný.

### **3.2 Zamýšlené použití**

Zařízení je určeno k příjmu a přehrávání rozhlasových programů prostřednictvím DAB+ a FM. Hudební média lze také streamovat prostřednictvím připojení Bluetooth. Zařízení lze provozovat pouze s dodaným příslušenstvím (např. napájecí jednotkou, kabelem, anténou atd.). Jakékoli jiné použití tohoto příslušenství není. Zařízení je určeno pro soukromé použití a není vhodné pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné použití!

### **3.3 Cílová skupina tohoto návodu k obsluze**

Návod k obsluze je určen všem osobám, které spotřebič sestavují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

### **3.4 Bezpečná manipulace se zařízením DIGITRADIO 217**

Dodržujte následující pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození spotřebiče a přispěli k ochraně životního prostředí.

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a na zadní straně spotřebiče.



## POZOR!

Nikdy neotvírejte přístroj ani napájecí jednotku!  
Dotýkání se živých částí je životu nebezpečné!



Dodržujte všechny následující pokyny pro zamýšlené použití spotřebiče a pro předcházení závadám spotřebiče a zranění osob.

- Spotřebič neopravujte sami. Opravy smí provádět pouze vyškolení odborníci. Obrátte se na naše zákaznická centra.
- Přístroj smí být provozován pouze v uvedených okolních podmínkách.
- Nevystavujte spotřebič kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostala voda, odpojte jej od napájení a kontaktujte servisní středisko.
- Spotřebič nevystavujte zdrojům tepla, které jej kromě běžného používání zahřívají.
- V případě zjevné závady spotřebiče, výskytu zápachu nebo kouře, závažných poruch nebo poškození krytu se neprodleně obraťte na servisní službu.
- Spotřebič smí být provozován pouze se síťovým napětím uvedeným na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte provozovat spotřebič s jiným napětím. Používejte pouze originální síťový adaptér, který je součástí dodávky.
- Protože tento spotřebič odpojuje od elektrické sítě vytažením síťového adaptéru/zástrčky, je nutné, aby byl vždy snadno přístupný.
- Pokud spotřebič nebo napájecí jednotka poškozená, nesmí být uveden do provozu.
- Nepoužívejte spotřebič blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo

nebo závady zařízení.

- Do vnitřního prostoru přístroje se nesmí dostat cizí předměty, např. jehly, mince apod. Nedotýkejte se kovovými předměty nebo prsty připojovacích kontaktů. Mohlo by dojít ke zkratu.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče. Nikdy nedovolte dětem používat tento spotřebič bez dozoru.
- Filmy a malé části uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení!
- Úpravy spotřebiče jsou zakázány.

#### **Zacházení s bateriemi**

- Zajistěte, aby se baterie nedostaly do rukou dětí. Děti by mohly baterie vložit do úst a spolknout. To může vést k vážnému poškození zdraví. V takovém případě se okamžitě poraďte s lékařem! Uchovávejte proto baterie mimo dosah malých dětí.
- Spotřebič provozujte pouze s přídatnými zařízeními schválenými pro tento spotřebič.
- Nesmí se nabíjet normální baterie. baterie se nesmí reaktivovat jinými způsoby, rozebírat, zahřívat ani házet do otevřeného ohně (nebezpečí výbuchu!).
- Před vložením očistěte kontakty baterie a zařízení.
- Při nesprávném vložení baterií hrozí nebezpečí výbuchu!

- Baterie vyměňujte pouze za baterie správného typu a čísla modelu.
- Pozor! Nevystavujte baterie extrémním podmínkám. Neumísťujte na radiátory, nevystavujte přímému slunečnímu záření!
- Uniklá nebo poškozená baterie může při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice. Prostor pro baterie čistěte suchým hadříkem.
- Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

### **341 Likvidace odpadu**

Obal vašeho spotřebiče se skládá výhradně z recyklovatelných materiálů. Vytříděte je podle toho a odevzdejte je do "duálního systému". Tento výrobek je označen v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a po skončení životnosti nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem, ale musí odevzdán ve sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu je uveden symbol  .

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.



Požádejte místní úřad o informace o příslušném středisku pro likvidaci odpadu. Zajistěte, aby vybité baterie a elektronický šrot nebyly likvidovány společně s domovním odpadem, ale byly řádně zlikvidovány (zpětný odběr specializovanými prodejci, nebezpečný odpad).



Důležité upozornění k likvidaci baterií/dobíjecích baterií: Baterie/dobíjecí baterie mohou obsahovat toxické látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a musí být likvidovány odděleně od zařízení. Chemické složení naleznete v technických údajích nebo na potisku na baterii. Proto je nezbytné, abyste baterie BaGeria/dobíjecí baterie likvidovali v souladu s platnými právními předpisy. Nikdy nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. Použité baterie můžete bezplatně zlikvidovat u svého specializovaného prodejce nebo ve speciálních likvidačních centrech. U výrobků s příhrádkou na baterii můžete baterii vyjmout přímo. Pokud jsou baterie instalovány napěvno, v žádném případě se je nepokoušejte vyjmout sami. V takovém případě se obraťte na příslušný odborný personál, např. na firmu zabývající se likvidací odpadu.



Tímto vám doporučujeme, abyste před likvidací zařízení na vlastní odpovědnost vymazali všechny osobní údaje uložené v zařízení.

### 342 Právní informace



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DIGITRADIO 217 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://konf.tsat.de/?ID=25332>

Prohlášení o shodě EU naleznete také v oblasti pro stažení vašeho produktu na webových stránkách společnosti TechniSat [www.technisat.de](http://www.technisat.de).



Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.



Změny, tiskové chyby a omyly vyhrazeny.

Stav 11/24.

Kopírování a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele.

Nejnovější verze návodu k obsluze je k dispozici ve formátu PDF v sekci ke stažení na webových stránkách společnosti TechniSat na adrese [www.technisat.de](http://www.technisat.de).



DIGITRADIO 217 a TechniSat jsou registrované ochranné známky společnosti:

TechniSat Digital GmbH  
Julius-Saxler-Straße 3  
D-54550 Daun/Eifel  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)  
[info@technisat.de](mailto:info@technisat.de)

Názvy uvedených společností, institucí nebo značek jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.



Všechny obrázky uvedené v tomto návodu k obsluze jsou pouze ilustrativní a mohou se lišit od skutečného výrobku.

### 34.3 Poznámky k sevisu



Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonná záruka 24 měsíců od data zakoupení. Ušchovejte si prosím fakturu jako doklad o koupi. V případě reklamace se obraťte na prodejce výrobku.



V případě dotazů a informací nebo problémů tímto zařízením se obraťte na naši technickou horkou linku:

Po - Pá 8:00 - 17:00 pod Tel:  
03925/9220 1800.



Objednávky oprav lze také objednat přímo online na adrese [www.technisat.de/reparatur](http://www.technisat.de/reparatur) .

Pokud potřebujete zařízení vrátit, použijte prosím pouze následující adresu:

TechniSat Digital GmbH  
Servisní  
středisko  
Nordstr. 4a  
39418 Staßfurt

## **4 Popis DIGITRADIO 217**

### **41 Rozsah dodávky**

Ujistěte se, že je k dispozici veškeré níže uvedené příslušenství:

- 1x DIGITRADIO 217
- 1x napájecí jednotka
- 1x návod k obsluze

### **42 Speciální funkce DIGITRADIO 217**

DIGITRADIO 217 se skládá z přijímače DAB+/UKW s funkcí streamování zvuku přes Bluetooth.

- Rádio přijímá na frekvencích FM 87,5-108 MHz (analogově) a DAB 174,9-239,2 MHz (digitálně).
- 4 tlačítka přímé volby a 40 oblíbených pamětí na každý přijímací kanál.
- 3,2" barevný displej TFT
- Zařízení má funkci budíku a časovače spánku.
- Streamování zvuku přes Bluetooth s kompatibilními zařízeními
- Analogový zvukový vstup
- Monofonní reproduktor s výkonem 5 W RMS

## 5 Příprava zařízení DIGITRADIO 217 k provozu

### 5.1 Nastavení spotřebiče

- > Spotřebič postavte na pevný, bezpečný a vodorovný povrch. Zajistěte dobré větrání.



Pozor!

- > Nepokládejte spotřebič na měkké povrchy, jako jsou koberce, přikrývky, ani do blízkosti záclon a závěsů na stěnách. Větrací otvory by mohly být zakryté. Mohlo by tak dojít k přerušení potřebné cirkulace vzduchu. To by mohlo vést k požáru spotřebiče.
- > Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory. Vyhněte se přímému slunečnímu záření a místům s neobvykle vysokou prašností.
- > Umístění nesmí být zvoleno v místnostech s vysokou vlhkostí, např. v kuchyni nebo sauně, protože kondenzace vlhkosti může spotřebič poškodit. Spotřebič je určen pro použití v suchém prostředí a v mírném klimatu a nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- > Upozorňujeme, že nožičky spotřebiče mohou na některých površích nábytku zanechávat barevné stopy. Mezi nábytkem a spotřebičem používejte ochranu.
- > DIGITRADIO 217 uchovávejte mimo dosah zařízení, která vytvářejí silná magnetická pole.
- > Na spotřebič nepokládejte žádné těžké předměty.
- > Pokud spotřebič přenesete z chladného do teplého prostředí, může uvnitř spotřebiče kondenzovat vlhkost. V takovém případě počkejte asi hodinu, než jej začnete používat.
- > Síťový kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

- > Ujistěte se, že síťový kabel nebo napájecí jednotka jsou vždy snadno přístupné, abyste mohli přístroj rychle odpojit od napájení!
- > Zásuvka by měla být co nejbližší spotřebiči. Chcete-li spotřebič připojit k elektrické síti, zasuněte síťovou zástrčku úplně do zásuvky.
- > Použijte vhodnou, snadno přístupnou síťovou přípojku a nepoužívejte více zásuvek!
- > Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřkýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- > V případě poruchy nebo kouře a zápachu vycházejícího z krytu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!
- > Před bouřkou odpojte síťovou zástrčku.
- > Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, např. před cestou, odpojte zástrčku ze sítě a vyjměte vložené baterie.
- > Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie, protože by mohla vytéct a poškodit spotřebič.
- > Nadměrná hlasitost, zejména u sluchátek, může vést k poškození sluchu.
- > Spotřebič nestavte v blízkosti zařízení, která vytvářejí silná magnetická pole (např. motory, reproduktory, transformátory).

## 52 Připojení napájecí jednotky

- > Za tímto účelem zasuněte zástrčku dodaného síťového adaptéru do zásuvky síťového adaptéru na zadní straně zařízení a poté připojte síťový adaptér k elektrické síti.



Před zapojením napájecího zdroje do zásuvky se ujistěte, že jeho provozní napětí odpovídá napětí místní elektrické sítě.



Po prvním připojení k síti se na displeji zobrazí nápis "TechniSat".



Pokud zástrčku nepoužíváte, vytáhněte ji ze zásuvky. Vytáhněte zástrčku, nikoli kabel.



Před bouřkou odpojte síťovou zástrčku. Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, např. před delší cestou, odpojte síťovou zástrčku.



Teplo vznikající při provozu musí být odváděno dostatečnou cirkulací vzduchu. Z tohoto důvodu nesmí být spotřebič zakrytý nebo umístěný v uzavřené skříni. Dbejte na to, aby kolem spotřebiče bylo alespoň 10 cm volného prostoru.

### 5.3 Zlepšení příjmu antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Vynikajícího příjmu lze dosáhnout s prutovou anténou DAB+/ FM.

> Nastavte teleskopickou anténu a vytáhněte ji podélně.



Přesné nastavení antény DAB+ je důležité zejména v okrajových oblastech příjmu DAB+. Polohu nejbližšího stožáru vysílače můžete rychle zjistit například na internetu na adrese "[www.dabplus.de](http://www.dabplus.de)".



První hledání začněte u okna ve směru stožáru vysílače.  Za špatného počasí může být příjem DAB+ možný jen v omezené míře.



Pomocí zobrazení síly signálu ve stavovém řádku můžete zjistit optimální nastavení antény a případně i nejlepší místo instalace.

## 54 Vložení baterií

- > Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně spotřebiče tak, že lehce zatlačíte na šipky vyražené na krytu přihrádky na baterie, posunete jej ve směru šipek a poté kryt sejmete.
- > Odstraňte všechny vložené baterie.
- > Do přihrádky na baterie vložte nové baterie AA a dodržujte vyznačenou polaritu.
- > Nasadte kryt přihrádky baterií a posuňte jej opačným směrem, než ukazuje šipka, dokud nezapadne na místo.



Včas nahradte slábnoucí baterie.



Netěsnící baterie může způsobit poškození spotřebiče.



Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.



Důležité upozornění k likvidaci: baterie mohou obsahovat toxické látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí.

Je proto nezbytné, abyste s baterie nakládali v souladu s platnými právními předpisy. Nikdy nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu.

## 5.5 Použití sluchátek



Poškození sluchu!

Neposlouchejte rádio při vysoké hlasitosti přes sluchátka. To může způsobit trvalé poškození sluchu. olovo. Před použitím sluchátek nastavte hlasitost zařízení na minimální úroveň. Pokud připojíte sluchátka (nejsou součástí dodávky), reproduktor ztlumí.

- > Používejte pouze sluchátka s konektorem jack 3,5 mm.
- > Zasuňte konektor sluchátek do zásuvky pro sluchátka na zadní straně zařízení. Zvuk je nyní reprodukován výhradně prostřednictvím sluchátek.
- > Pokud chcete opět poslouchat přes reproduktory, odpojte sluchátka ze zásuvky pro sluchátka na zařízení.

## 6 Obecné funkce zařízení

### 6.1 Zapnutí zařízení

- > Tlačítkem **Zapnout/Pohotovostní režim** na zařízení můžete zařízení zapnout nebo přepnout zpět do pohotovostního režimu/vypnout.



#### Poznámka:

Po prvním zapnutí je třeba nejprve zvolit jazyk ovládání. Otočným ovladačem **OK/Výběr** vyberte jeden z dostupných jazyků a volbu potvrďte stisknutím otočného ovladače **OK/Výběr**. Přístroj poté automaticky provede kompletní vyhledávání v režimu DAB+. Během vyhledávání se na displeji zobrazují informace o průběhu a počtu nalezených digitálních rozhlasových stanic.

Poté se přehraje první stanice nalezená ve vyhledávání stanic DAB+.

## 6.2 Nastavení hlasitosti

- > Nastavte hlasitost pomocí voliče **VOLUME +/-** na horní straně. Nastavená hlasitost se zobrazí na displeji.

## 6.3 Vyvolání obrazovek displeje

- > Stisknutím tlačítka **INFO** můžete zobrazit a přepínat různé doplňkové informace, které jsou k dispozici v závislosti na nastavené stanici.

V režimu DAB+ se v závislosti na stanici nabízejí obrázky nebo prezentace. Tyto obrázky můžete zvětšit/zmenšit stisknutím otočného ovladače **OK/Select**. K dispozici jsou 3 zobrazení.

### 6.3.1 Zobrazení informací



Zobrazení se může lišit v závislosti na zvolené funkci. Postupujte podle pokynů na displeji.

#### 6.4 Vypnutí zařízení

- > stisknutím tlačítka **Zapnuto/Pohotovostní režim** přepnete zařízení do pohotovostního režimu, zobrazí se datum a čas. Stisknutím a podržením tlačítka přepnete zařízení do úsporného režimu a displej zhasne.

#### 6.5 Přepínání zdrojů

- > Tlačítkem **MODE** přepínat mezi DAB+ (digitální rádio) a FM (FM).

#### 6.6 Obsluha nabídky (MENU)

Prostřednictvím MENU můžete přistupovat ke všem funkcím a nastavením přístroje DIGITRADIO 217. V nabídce se pohybujete pomocí tlačítek **MENU** a otočného ovladače **OK/Select**.

Nabídka je rozdělena na podnabídky, které obsahují různé položky nabídky v závislosti na typu režimu, a na systémovou nabídku.

Krátkým tlačítkem **MENU** otevřete nabídku.

Chcete-li přepnout do dílčích nabídek nebo nastavení, nejprve otočením ovladače **OK/Výběr** přesuňte zvýraznění a stisknutím ovladače **OK/Výběr** vyberte/uložíte možnost nebo funkci.

Zaškrtnutím se označí aktuální výběr.



Zavřete nabídku: Stiskněte několikrát tlačítko **MENU** (podle toho, ve které podnabídce/funkci se ) nebo počkejte přibližně 15 sekund, dokud se aktuální program.

## 7 Funkce DAB (digitální rádio)

### 7.1 Co je DAB+

DAB+ je nový digitální formát, který umožňuje poslech křišťálově čistého zvuku bez šumu. může. Na rozdíl od běžných analogových rozhlasových stanic vysílá DAB+ několik stanic na frekvenci. To se označuje jako soubor nebo multiplex. Ansámbl se skládá z rozhlasové stanice a několika servisních složek nebo datových služeb, které stanice vysílají samostatně. Informace např. na [www.dabplus.de](http://www.dabplus.de) nebo [www.dabplus.ch](http://www.dabplus.ch).

### 7.2 Příjem digitálního rádia

- > Stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí [DAB+]

#### 7.2.1 Provést vyhledávání



Automatické skenování **Úplné skenování (full scan)** prohledá všechny kanály DAB+ Band III a najde tak všechny stanice vysílané v oblasti příjmu.



Po dokončení vyhledávání se přehraje první stanice v alfanumerickém pořadí.

- > Chcete-li provést úplné vyhledávání, otevřete nabídku stisknutím tlačítka **MENU** a pomocí otočného ovladače **OK/Výběr** vyberte položku nabídky [Úplné vyhledávání] a stiskněte otočný ovladač **OK/Výběr**.

- > Na displeji se zobrazí [**Hledat...**].



Během skenování se ukazatel průběhu a počet nalezených stanic.



Pokud není nalezena žádná stanice, zkontrolujte anténu a v případě potřeby změňte místo instalace (bod

5.3).

## 7.2.2 Zvolte stanici

- > Chcete-li vybrat a přehrát stanici DAB+ ze seznamu stanic, otočte ovladačem OK/Select a nastavte značku na stanici, kterou chcete přehrát. Poté stiskněte otočný ovladač OK/Select a stanici přehrajte.
- > Alternativně můžete také [Seznam kanálů] v hlavní nabídce. Poté postupujte při přehrávání kanálu, jak je popsáno výše.

## 7.2.3 Ukládání stanic do paměti

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 40 stanic. Uložené stanice zůstanou zachovány i v případě výpadku proudu.

- > Přehrajte požadovanou stanici.
- > Chcete-li tuto stanici oblíbené paměti, stiskněte a podržte příslušné tlačítko přímé volby (**1...4**) na horní straně přístroje během přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nabídka potvrzující uložení.

Alternativa:

- > Krátce stiskněte a podržte **tlačítko 5+**. Nyní pomocí otočného ovladače **OK/Výběr** vyberte oblíbené paměťové místo (1...40) a stisknutím otočného ovladače **OK/Výběr** uložte.
- > Tento postup opakujte pro uložení dalších vysílačů.

## 7.2.4 Vyvolání stanic z oblíbeného místa v paměti

- > Chcete-li vyvolat stanici, kterou jste uložili do paměti oblíbených, stiskněte krátce příslušné tlačítko přímé volby.

Alternativa:

- > Krátkým stisknutím **tlačítka 5+** vyvoláte paměť oblíbených položek. Otočným ovladačem **OK/výběr** zvolte stanici a stiskněte jej pro její přehrání.



Pokud jste vybrané programové pozice neuložili žádné kanály, zobrazí se zpráva **[Slot empty / Paměťová pozice prázdná]**.

## 7.2.5 Odstranění paměti oblíbených položek

- > Podle popisu jednoduše uložte novou stanici do příslušného tlačítka přímé volby nebo do paměti oblíbených stanic.



Při vyvolání továrního nastavení se vymažou všechna paměťová místa.

## 7.2.6 Síla signálu

- > Několikrát krátce stiskněte tlačítko **INFO**, dokud se nezobrazí síla signálu. Aktuální úroveň signálu je znázorněna na liště (bílá pole).



Aktuální síla  
signálu

Minimální síla signálu



Stanice, jejichž síla signálu je nižší než požadovaná minimální síla signálu, nevysílají dostatečný signál. V případě potřeby seřídte anténu podle popisu v bodě 5.3.



Několikrát stisknutím tlačítka **INFO** se krátce přepínají různé informace, např. typ programu, název multiplexu, frekvence, chybovost signálu, datový tok, formát programu, datum.

## 7.27 Dynamic Label Plus

Pokud to poskytovatel programu podporuje, umožňuje služba Dynamic Label Plus například dodatečné zobrazení názvu aktuálního programu nebo názvu a interpreta. Další informace naleznete v části 6.3.

## 7.28 Ruční vyhledávání stanic

Tato položka nabídky slouží ke kontrole příjmu kanálů a lze ji seřízením antény. Pokud jsou na daném kanálu nalezeny vysílače, jsou přidány do seznamu vysílačů. V položce nabídky **[Manual search/Ruční ladění]** vyberte otočným ovladačem **OK/Vybrat** kanál (5A až 13F) a zobrazí se jeho síla signálu. V případě příjmu DAB+ na kanálu se zobrazí název souboru. Nyní lze anténu nastavit pro dosažení maximální síly signálu.

## 7.29 Neaktivní vysílače

Tato položka nabídky slouží k odstranění zastaralých a nepřijatelných kanálů ze seznamu kanálů.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku nabídky **[Remove inactive stations/Odstranit neaktivní kanály]**.
- > Potvrďte stisknutím otočného ovladače **OK/Výběr**. Zobrazí se dotaz, zda mají být neaktivní stanice vymazány.
- > Otočným ovladačem **OK/Select** vyberte možnost **"Yes"** a potvrďte ji stisknutím otočného ovladače **OK/Select**.

## 7.2.10 Ovládání hlasitosti (DRC)

Položka nabídky nastavení hlasitosti slouží nastavení míry komprese, která kompenzuje dynamické výkyvy a s nimi spojené změny hlasitosti.

- > Stiskněte tlačítko MENU a výběrem možnosti **[Volume adjustment] (Nastavení hlasitosti)** zvolte požadovanou míru komprese. Pomocí otočného ovladače OK/Výběr vyberte míru komprese:  
DRC high - Vysoká komprese  
DRC nízká - Nízká komprese  
DRC vypnuto - Komprese je vypnutá.
- > Potvrďte stisknutím otočného ovladače OK/Výběr.

## 8 Provoz v pásmu FM (VHF)

- > Stiskněte tlačítko **MODE**, dokud displeji nezobrazí **[FM]**, čímž přepnete do režimu FM.



Při prvním zapnutí je frekvence nastavena na 87,5 MHz.



Pokud jste již nastavili nebo uložili stanici, rádio bude přehrávat poslední nastavenou stanici.



U stanic RDS se zobrazí název stanice.



Pro zlepšení příjmu vyrovnejte anténu (bod 5.3).

## 8.2 Příjem FM (VHF) s informacemi RDS

RDS je postup pro vysílání doplňkových informací o stanicích FM. Vysílací stanice s RDS vysílají například název své stanice nebo typ programu. Tyto údaje se zobrazují na displeji. Na adrese .

Zařízení může zobrazovat informace RDS RT (text rádia), PS (název stanice), PTY (typ programu).

- > Několikrát stiskněte tlačítko INFO pro mezi různými informačními obrazovkami (viz také bod 6.3).

### 8.3 Automatické vyhledávání stanic

- > Stisknutím tlačítka **SCAN** spustíte vyhledávání kanálů.



Pokud je nalezena stanice FM s dostatečně silným signálem, vyhledávání se zastaví a stanice se přehraje. Pokud je přijata stanice RDS, zobrazí se název stanice a případně text rádia.



Chcete-li naladit slabší stanice, použijte ruční vyhledávání stanic.

### 8.4 Ruční vyhledávání stanic

- > Otáčením otočného knoflíku **OK/Výběr** nastavte požadovanou stanici nebo frekvenci.



Na displeji se zobrazuje frekvence v krocích po 0,05 MHz.

### 8.5 Nastavení vyhledávání

Pomocí této položky nabídky nastavit citlivost spuštění vyhledávání.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte možnost [Nastavení vyhledávání]. Výběr potvrďte otočným ovladačem **OK/Výběr**.
- > Vyberte, zda se má vyhledávání zastavit pouze u silných kanálů, položka nabídky [**Only strong/Pouze silné kanály**], nebo u všech kanálů (včetně slabých), položka nabídky [**All channels/Všechny kanály**].



Při nastavení [Všechny kanály] se vyhledávání automaticky zastaví na každém dostupném kanálu. To může mít za následek přehrávání slabých stanic šumem.

## 8.6 Nastavení mono/stereo

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte možnost [Nastavení zvuku].
- > Otočným ovladačem **OK/Select** vyberte možnost [**Stereo possible**] nebo [**Mono only**] pro přehrávání ve stereu (dostupné pouze přes sluchátka) nebo pouze v monofonním zvuku, pokud je příjem FM slabý.
- > Potvrďte stisknutím otočného ovladače **OK/Výběr**.

## 8.7 Ukládání stanic do oblíbené paměti

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 40 stanic. Uložené stanice zůstanou zachovány i v případě výpadku proudu.

- > Přehrajte požadovanou stanici.
- > Chcete-li tuto stanici oblíbené paměti, stiskněte a podržte příslušné **tlačítko přímé volby (1...4)** na horní straně přístroje během přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nabídka potvrzující uložení.

Alternativa:

- > Krátce stiskněte a podržte **tlačítko 5+**. Nyní otočným ovladačem **OK/Výběr** zvolte oblíbené paměťové místo (1...40) a stiskněte otočný ovladač **OK/Výběr** pro uložení.
- > Tento postup opakujte pro uložení dalších vysílačů.

## 8.8 Vyvolání stanic z oblíbeného místa v paměti

- > Chcete-li vyvolat stanici, kterou jste uložili do paměti oblíbených, stiskněte krátce příslušné tlačítko přímé volby.

Alternativa:

- > Krátkým **stisknutím tlačítka 5+** vyvoláte paměť oblíbených položek. Otočným ovladačem OK/výběr zvolte stanici a stiskněte jej pro její přehrání.



Pokud jste vybrané programové pozice neuložili žádné kanály, zobrazí se zpráva **[Slot empty/Paměťová pozice prázdná]**.

## 8.9 Odstranění paměti oblíbených položek

- > Podle popisu jednoduše uložte novou stanici do příslušného tlačítka přímé volby nebo do paměti oblíbených stanic.



Při vyvolání továrního nastavení se vymažou všechna paměťová místa.

## 9 Streamování hudby přes Bluetooth

- > Stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **[Bluetooth]**.



Pokud již bylo DIGITRADIO 217 spárováno s externím zařízením, které je v dosahu, spojení se naváže automaticky.

## 9.1 Spojení

- > Aktivujte Bluetooth na externím hudebním přehrávači, např. smartphonu nebo tabletu.   
Postup aktivace Bluetooth na hudebním přehrávači naleznete v příslušném

Návod k obsluze zařízení, které chcete spárovat se zařízením DIGITRADIO 217. 

Upozorňujeme, že k zařízení DIGITRADIO 217 lze připojit vždy pouze 1 zařízení.

- > Vyberte seznam zařízení Bluetooth nalezených v hudebním přehrávači.
- > Vyhledejte v seznamu položku DIGITRADIO 217 a vyberte ji. Pokud budete vyzváni k zadání kódu PIN, zadejte 0000 (4x nula).
- > Po úspěšném dokončení párování se na displeji zobrazí zpráva [Připojeno].
-  Nepřekračujte maximální dosah Bluetooth 10 metrů, abyste zajistili dokonalou kvalitu přehrávání.
-  Režim párování je u zařízení DIGITRADIO 217 ve výchozím nastavení aktivní, pokud předtím nebylo spárováno žádné externí zařízení nebo není v dosahu.
- > Pokud chcete aktivně spárované externí zařízení odpojit, vyberte v **MENU** na adrese> možnost **[Disconnect]**.

## 92 Přehrávání hudby

- > Vyberte hudební skladbu na externím hudebním přehrávači a přehrajte ji.
- > Zvuk se nyní přehrává prostřednictvím DIGITRADIO 217. K ovládání přehrávání na externím zařízení můžete použít tlačítka **Play/Pause**, **Next track** a **Previous track** na horní straně DIGITRADIO 217 (v závislosti na protokolu Bluetooth).

## 10 Zvukový vstup

Zvuk externího zařízení můžete na DIGITRADIO 217 přehrávat také prostřednictvím analogového připojení, pokud externí zařízení nemá funkci Bluetooth.

> Připojte externí zařízení ke konektoru AUDIO IN (3,5 mm stereo jack) na zadním panelu.

> Pomocí tlačítka **MODE** vyberte zvukový vstup. displeji se zobrazí **Aux-in**].



Ovládání a přehrávání se provádí na externím zařízení. Nenastavujte příliš nízkou hlasitost na externím zařízení, abyste zabránili šumu v pozadí.

## 11 Pokročilé funkce

### 11.1 Budík

DIGITRADIO 217 má 2 budíky.

> Stiskněte tlačítko MENU a poté ovladačem **OK/Výběr** zvolte > **[Alarm/Budík]**.

#### 11.1.1 Nastavení času budíku



Funkci budíku lze spustit až po nastavení správného času. V závislosti na konfiguraci se to provede automaticky nebo je nutné nastavení provést ručně.



Čas lze aktualizovat buď ručně, nebo prostřednictvím DAB+ či FM. Další informace o tom naleznete v bodě 12.2.2.

> Otočným ovladačem **OK/Select** vyberte jednu z pamětí času alarmu **[Alarm 1]** nebo **[Alarm 2]**.

- > Poté postupně projděte všechny body. Každou položku potvrďte otočným ovladačem **OK/Výběr**. Příslušné hodnoty nebo možnosti můžete měnit také pomocí otočného knoflíku **OK/výběr**.
- Budík/Alarm** > **OFF/Vypnuto - ON/zapnuto** pro aktivaci nebo deaktivaci budíku.
- Opakování/ Repeat** > Denně/daily, Jednou/Once, Víkend/Weekend, Pracovní dny/Working days.
- Čas alarmu/ Alarm time** > Nastavte čas (u jednorázových budíků také datum), kdy chcete být vzbuzeni.
- Režim/MODE** > zdroj, kterým chcete být probuzeni. Můžete si vybrat mezi bzučákem, DAB+ a FM.
- Program/Station** > Naposledy poslouchaná stanice/ Last station listened nebo stanice uložená v paměti oblíbených.
- Doba trvání/Duration** > 15, 30, 45, 60, 90, 120 minut, zde se nastavuje doba budíku.
- Hlasitost/volume** > Vyberte volume/hlasitost, při které chcete být probuzeni.
- > Chcete-li uložit budík s provedenými nastaveními, ukončete nabídku časovače budíku pomocí tlačítka **MENU** nebo krátce počkejte.
- Ve stavovém řádku se zobrazí symbol budíku s příslušnou číslicí (I nebo II) aktivního časovače budíku.

### 11.1.2 Vypnutí budíku po buzení

- > Budík vypnete stisknutím tlačítka **Zapnuto/Pohotovostní režim**.
- > Stisknutím otočného ovladače **OK/Select** zapněte funkci odložení. Opakovaným stisknutím otočného tlačítka **OK/Select** můžete zvolit délku pauzy v rozmezí 5, 10, 15 nebo 30 minut (délka doby odložení závisí na nastavené délce budíku).



Symbol budíku se na displeji zobrazuje i v případě, že opakování budíku nastaveno na Denní, Víkend nebo Pracovní dny.

### 11.1.3 Vypnutí budíku

- > V nabídce příslušného budíku vyberte možnost Budík> [Vyp/OFF].

### 11.2 Funkce spánku - časovač vypnutí

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a poté vyberte položku nabídky [**Sleep timer/Časovač spánku**].
- > Pomocí otočného knoflíku **OK/Výběr** můžete nastavit dobu, po které se spotřebič přepne z jednotlivých provozních režimů do pohotovostního režimu, a to v krocích po 15, 30, 45, 60 a 90 minutách.



Ve stavovém řádku displeje se zobrazí symbol hodin se zbývajícím časem do přepnutí DigitRadia do pohotovostního režimu.

## 12 Nastavení systému

### 121 Ekvalizér

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte **[System setting/Nastavení systému]> [Ekvalizér]**.

Zde můžete provést různá nastavení ekvalizéru a upravit zvuk podle svých představ. Máte na výběr mezi: Normální, Jazz, Rock, Klasika, Pop, Řeč a Můj EQ.

- > Otočným ovladačem **OK/Výběr** vyberte nastavení ekvalizéru a stisknutím otočného ovladače **OK/Výběr** toto nastavení použijte.

#### 121.1 Vlastní nastavení EQ (My EQ)

- > V nabídce vyberte položku **[System setting/Systémová nastavení > Ekvalizér > My EQ seting/Moje nastavení ekvalizéru]** a stiskněte otočný ovladač OK/Vybrat.
- > Výběrem možnosti [Bass] zvýšíte/snížíte basy nebo **[Treble]** zvýšíte/snížíte výšky.
- > Změňte hodnotu pomocí otočného ovladače OK/Výběr a stisknutím uložte.



Tuto předvolbu EQ můžete kdykoli vyvolat v nastavení ekvalizéru My EQ.

### 122 Nastavení času

V této nabídce můžete nastavit čas/time a datum.

Před použitím funkce budíku je třeba ručně nastavit čas, pokud nebyl načten automaticky. Po uvedení do provozu a prvním použití byste proto měli zkontrolovat následující údaje

rádía a v případě potřeby znovu nastavte čas. Po výpadku napájení může být nutné nastavit čas znovu.

#### **1221 Nastavení času a data**

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte **[Sytem setting/Nastavení systému]> [Time/Čas]**.
- > Chcete-li nastavit čas a datum ručně, vyberte možnost **[Time/date setting - Nastavení času/data]**. Nejprve nastavte datum pomocí otočného ovladače **OK/Výběr**. Po každém nastavení přejděte na další nastavení stisknutím otočného knoflíku **OK/Select**. Poté pokračujte s nastavením času, jak je popsáno výše.

#### **1222 Aktualizace nastavení**

- > Výběrem možnosti **[Update settings]** určete, zda se má čas aktualizovat automaticky prostřednictvím DAB+ nebo FM (FM), nebo zda jej chcete zadat ručně.
- > Vyberte :
  - Aktualizace všech zdrojů (aktualizace DAB a FM)
  - z DAB+ z
  - FM
  - Žádná aktualizace (zadejte ručně)
- > Výběr uložíte stisknutím otočného ovladače **OK/Vybrat**.

#### **1223 Nastavení formátu času**

- > V možnosti Nastavit formát můžete změnit 12hodinový nebo 24hodinový formát času time format. Výběr potvrďte otočným knoflíkem **OK/Select**.

## 1224 Nastavení formátu data

- > V možnosti Nastavit formát data můžete zadat formát DD-MM-RRRR (den, měsíc, rok) nebo MM-DD-RRRR (měsíc, den, rok). Výběr potvrďte otočným ovladačem OK/Select.

## 1225 Nastavení designu hodinek.

V pohotovostním režimu můžete změnit zobrazení hodin a data. Na výběr jsou 4 provedení: Normální digitální, Velký digitální, Klasický analogový, Moderní analogový. Výběr potvrďte otočným ovladačem OK/Výběr.

## 123 Podsvícení displeje

Jas displeje můžete pro provoz i pohotovostní režim.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte [System setting/Nastavení systému] > [Backlight/Osvětlení].
- > Výběrem možnosti Provoz/Operation nebo Pohotovostní režim/Standby provedte nastavení provozního nebo pohotovostního režimu.
- > Nyní můžete nastavit jas pro provoz nebo pohotovostní režim ve třech krocích od vysokého, středního až po nízký a také vypnuto (pouze pro pohotovostní režim). Nastavení uložte pomocí otočného ovladače **OK/Select**.

## 124 Jazyk

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte [System setting/Nastavení systému] > [Language/Jazyk].
- > Otočným knoflíkem **OK/Výběr** vyberte jeden z dostupných jazyků a stisknutím otočného knoflíku **OK/Výběr** výběr uložte.

## 125 Tovární nastavení

Pokud změníte umístění zařízení, např. se přestěhujete, může se stát, že uložené kanály již nebudete moci přijímat. V takovém případě můžete všechny uložené kanály odstranit obnovením továrního nastavení a poté spustit nové vyhledávání kanálů.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte  
[System setting/Nastavení systému]> [Factory setting/Tovární nastavení].
- > Dotaz potvrďte výběrem možnosti> **Yes** a stiskněte otočný ovladač **OK/Select**.



Všechny dříve uložené stanice a nastavení se vymažou. DIGITRADIO 217 je nyní v továrním nastavení.

## 126 Verze softwaru

- > Stiskněte tlačítko MENU a vyberte  
[System setting/Nastavení systému]> [Version SW].

Nyní se zobrazí verze softwaru zařízení, což může být užitečné v případě problémů se zařízením. Mějte ji připravenou pro případ, že budete kontaktovat technickou horkou linku.

## 13 Čištění



Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte spotřebič mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou. Před čištěním odpojte síťovou zástrčku!



Nepoužívejte drátěnky, drhnoucí prášek ani rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín.



Nepoužívejte žádné z následujících látek: Slanou vodu, insekticidní čpavek, chlorovaná nebo kyselá rozpouštědla (čpavek), čisticí prášek.



Kryt čistíte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte rozpouštědla, lihoviny, ředidla apod.; mohly by poškodit povrch zařízení.



Displej čistíte pouze měkkým bavlněným hadříkem. V případě potřeby použijte bavlněný hadřík s malým množstvím nealkalické mýdlové vody zředěné vodou nebo alkoholem.



Jemně třete bavlněnou látkou po povrchu, dokud není zcela suchý.

## 14 Eliminace chyb

Pokud přístroj nefunguje, má, zkontrolujte jej podle následujících tabulek.

| Symptom                        | Možná příčina/náprava                                                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zařízení nelze zapnout.        | Zařízení není napájeno. Připojte správně napájecí jednotku do zásuvky a ke spotřebiči. Vložte nové baterie. |
| Není žádný zvuk.               | Zvyšte hlasitost.                                                                                           |
| Displej nezapne.               | Vypněte zařízení pomocí funkce Zapnuto/Pohotovostní režim a znovu jej zapněte.                              |
| Příjem přes DAB+/FM je špatný. | Zcela vytáhněte anténu. Změňte polohu antény nebo DigitRadia.                                               |
| Zařízení nelze provozovat.     | Odpojte zařízení na jednu minutu od napájení.                                                               |

Pokud se vám ani po provedení popsaných kontrol nepodaří závadu odstranit, obraťte se na technickou horkou linku (další informace naleznete na straně 15).

## 15 Technické údaje

S výjimkou technických změn a chyb. jsou přibližné.

|                      |                                                                                                              |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Přijímací cesty      | DAB+, FM                                                                                                     |
| Displej              | 3,2" TFT, 240 X 320                                                                                          |
| Napájení             | Dodávaný externí napájecí zdroj: DC 12 V, 1 A,<br>případně: 4 x AA baterie.                                  |
| Frekvence            | FM: 87,5-108 MHz<br>DAB+: 174 - 240 MHz<br>Bluetooth: 2402-2480 MHz Přenosový<br>výkon: CLASS2, 4 dbm (max.) |
| Spotřeba energie     | v provozu 12 W (max.) v<br>pohotovostním režimu <<br>1 W vypnuto: 0,5 W                                      |
| Výstupní výkon zvuku | 5 W RMS (mono)                                                                                               |
| Provozní podmínky    | Teplota: 0 °C - 40 °C<br>Vlhkost poklopu: 5 - 80 % (nekondenzující)                                          |
| Rozměry (mm)         | 220 x 107 x 141                                                                                              |
| Hmotnost (kg)        | 1,02                                                                                                         |

Technické údaje dodávané napájecí jednotky

|                                      |                                                              |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Výrobce                              | TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun |
| Identifikátor modelu                 | JJ018W1-120100VX                                             |
| Vstupní napětí                       | AC 100-240 V                                                 |
| Vstupní frekvence střídavého proudu  | 50/60 Hz                                                     |
| Výstupní napětí                      | DC 12,0 V                                                    |
| Výstupní proud                       | 1,0 A                                                        |
| Výstupní výkon                       | 12,0 W                                                       |
| Průměrná účinnost v provozu*         | 83,8 %                                                       |
| Účinnost při nízkém zatížení (10 %)* | 80,5 %                                                       |
| Spotřeba energie bez zatížení*       | 0,06 W                                                       |

\*Při 230 V, 50 Hz



# Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.

Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen  
und App kostenfrei für iOS oder  
Android herunterladen.



[www.technisat.de/infodesk](http://www.technisat.de/infodesk)



Bedienungs-  
anleitungen



Kataloge/  
Prospekte



Informative  
Videos

TechniSat Digital-Group ist ein Unternehmen der  
Technische High-Tech (THH) und der LITTECO Gruppe.  
TechniSat - Bulow-Straße 3 - 54222 Saarbrücken

## TechniSat